wishyou.today learning

day 67 my phone

Chinese HSK 5 in 80 days
unit 12 · tech & the internet

Talk about your phone, apps and being online, and say “there’s no need” with 用不着.

Your phone runs daily life in China: chats, payments, maps and apps all need these words.

words

word	pinyin	meaning	example
充电	chōngdiàn	to charge (a battery)	我的手机没电了，得{dei3}充电。 My phone’s dead; I need to charge it.
电池	diànchí	battery	这个手机的电池能用两天。 This phone’s battery lasts two days.
屏幕	píngmù	screen	手机屏幕摔破了，看不清楚。 My phone screen is cracked, and I can’t see properly.
软件	ruǎnjiàn	software; app	这个软件可以帮你学汉字。 This app can help you learn characters.
下载	xiàzài	to download	你可以在网上下载这本书。 You can download the book online.
上传	shàngchuán	to upload	她把照片上传到了网上。 She uploaded the photos online.
删	shān	to delete (spoken)	这张照片不好看，删了吧。 This photo’s not nice. Delete it.
删除	shānchú	to delete	不小心删除了重要的文件，怎么办? I deleted an important file by mistake. What do I do?
设置	shèzhì	to set up; settings	你可以在设置里把字改大一点儿。 You can make the text bigger in the settings.
登录	dēnglù	to log in	请先输入密码登录。 Please enter your password to log in first.
浏览	liúlǎn	to browse	我每天早上都会浏览一下新闻。 Every morning I have a quick look through the news.
搜	sōu	to search (spoken)	这个词我不认识，搜一下吧。 I don’t know this word. Let’s look it up.
搜索	sōusuǒ	to search	我在网上搜索了很多资料。 I searched for a lot of information online.
在线	zàixiàn	online	这门课可以在线学习。 You can take this course online.
网络	wǎngluò	network; the internet	这里的网络不太好，视频打不开。 The connection here isn’t great, so the video won’t load.
用户	yònghù	user	这个软件有一亿多用户。 This app has over a hundred million users.
点赞	diǎnzàn	to like (a post)	我发的照片有一百多个人点赞。 More than a hundred people liked the photo I posted.

共享	gòngxiǎng	to share (use together)	我们可以共享这个文件。 We can share this file.
互动	hùdòng	to interact	主持人常常跟观众互动。 The host often interacts with the audience.
平台	píngtái	platform	很多年轻人在网上平台卖东西。 Lots of young people sell things on online platforms.
更新	gēngxīn	to update	这个软件需要更新了。 This app needs updating.
输入	shūrù	to input, type in	请输入你的手机号码。 Please enter your mobile number.
键	jiàn	key (on a keyboard)	按这个键就可以关机。 Press this key to switch it off.
键盘	jiànpán	keyboard	这个键盘太小了，打字很不方便。 This keyboard is too small; typing is really awkward.
用不着	yòngbuzháo	there's no need to	用不着这么急，我们时间还很多。 There's no need to rush. We've got plenty of time.

pattern 用不着: there's no need to

用不着 **verb phrase / noun**

用不着 + verb means "there's no need to": 用不着担心. It's more spoken than 不必. It can also take a noun: 用不着这么多钱 you don't need this much money. The opposite, 用得着, means "it's needed, it's worth it".

用不着担心，网络很快就会恢复。 **yòngbuzháo dānxīn wǎngluò hěn kuài jiù huì huīfù** No need to worry; the connection will be back soon.

这么近，用不着打车，走路就行。 **zhème jìn yòngbuzháo dǎchē zǒulù jiù xíng** It's so close there's no need for a taxi. We can walk.

你用不着输入密码，手机认识你的脸。 **nǐ yòngbuzháo shūrù mìmǎ shǒujī rènshi nǐ de liǎn** You don't need to type a password; your phone knows your face.

dialogue the phone that keeps dying

anna 小明，我的手机又没电了，电池越来越不行了。
Xiǎomíng wǒ de shǒujī yòu méi diàn le diànchí yuè lái yuè bùxíng le · Xiaoming, my phone's dead again. The battery is getting worse and worse.

xiaoming 让我看看。你在设置里看看，哪个软件用电最多。
ràng wǒ kàn kan nǐ zài shèzhì lǐ kàn kan nǎge ruǎnjiàn yòng diàn zuì duō · Let me see. Look in the settings to see which app uses the most power.

anna 我看看……是一个视频平台的软件，我每天都在上面浏览视频。
wǒ kàn kan shì yí gè shìpín píngtái de ruǎnjiàn wǒ měi tiān dōu zài shàngmiàn liúlǎn shìpín · Let's see... it's a video platform. I browse videos on it every day.

xiaoming 这就是原因。你可以把它删了，用不着天天看。
zhè jiùshì yuányīn nǐ kěyǐ bǎ tā shān le yòngbuzháo tiān tiān kàn · That's why. You could delete it; there's no need to watch every day.

anna 可是我还要在上面跟网友互动，很多用户都关注我。
kěshì wǒ hái yào zài shàngmiàn gēn wǎngyǒu hùdòng hěn duō yònghù dōu guānzhù wǒ · But I chat with people on there, and lots of users follow me.

xiaoming 那就别删除，更新一下就好了。
nà jiù bié shānchú gēngxīn yíxià jiù hǎo le · Then don't delete it. Just update it.

anna 好。还有，我的屏幕太小，键盘上的键也太小，输入很慢。
hǎo hái yǒu wǒ de píngmù tài xiǎo jiànpán shàng de jiàn yě tài xiǎo shūrù hěn màn · OK. Also, my screen is too small, and so are the keys on the keyboard, so typing is slow.

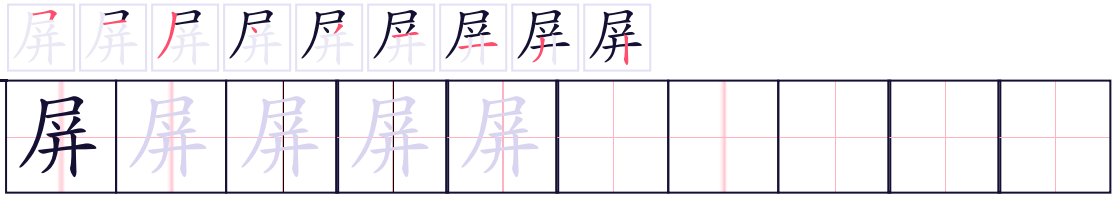
xiaoming 你可以用语音输入，或者搜一下有没有大一点儿的键盘软件。
nǐ kěyǐ yòng yǔyīn shūrù huòzhě sōu yíxià yǒu méiyǒu dà yìdiǎnr de jiànpán ruǎnjiàn · You could use voice input, or look for an app with a bigger keyboard.

anna 对了，怎么登录这个共享文件？林经理让我在线看。
duì le zěnme dēnglù zhège gòngxiǎng wénjiàn Línjīnglǐ ràng wǒ zàixiàn kàn · Oh, and how do I log in to this shared file? Manager Lin wants me to look at it online.

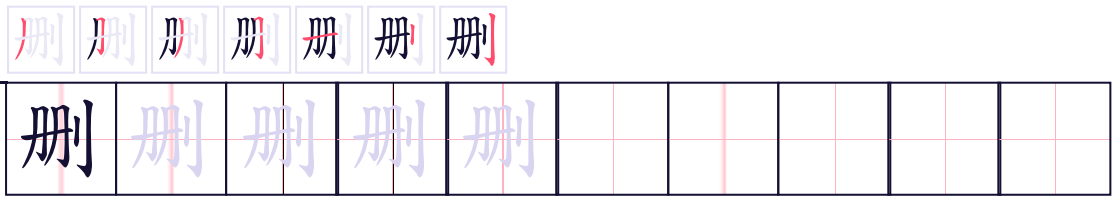
xiaoming 点这里，输入公司的账号就行。网络真方便：方便的是它，让人离不开手机的也是它。
diǎn zhèlǐ shūrù gōngsī de zhànghào jiù xíng wǎngluò zhēn fāngbiàn fāngbiàn de shì tā ràng rén lí bu kāi shǒujī de yě shì tā · Tap here and enter the company account. The internet is so convenient: it makes life easy, and it's why we can't put our phones down.

write it trace the grey, then write your own

屏
píng
screen
(panel)



删
shān
to delete
(spoken)



good to know · Many tech verbs have a short spoken form: 删 for 删除 (delete), 搜 for 搜索 (search). 下载 download and 上传 upload are opposites: 下 down, 上 up. 电 is also a verb, "to give an electric shock": 我被电了一下 I got a little shock. Careful with wet hands!

Charge, update, log in, share: your phone life now works in Chinese too.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 68 smart machines

Talk about computers, smart machines and robots, and say what may or mustn't be done with V得 / V不得.

Smart systems and robots are arriving in offices, shops and homes, and everyone has an opinion about them.

words

word	pinyin	meaning	example
计算机	jìsuànjī	computer	他大学学的是计算机。 He studied computer science at university.
鼠标	shǔbiāo	(computer) mouse	我的鼠标坏了，借我用一下你的吧。 My mouse is broken. Can I borrow yours?
硬件	yìngjiàn	hardware	电脑的硬件很好，可是软件太旧了。 The computer's hardware is good, but the software is too old.
程序	chéngxù	program; procedure	这个程序是小明写的。 Xiaoming wrote this program.
系统	xìtǒng	system	公司的系统出了问题，大家都不能上网。 The company's system went down, and nobody could get online.
数据	shùjù	data	这些数据说明，用户越来越多了。 These figures show that the number of users keeps growing.
功能	gōngnéng	function, feature	这个手机的功能很多。 This phone has lots of features.
操作	cāozuò	to operate, use	这台机器操作起来很简单。 This machine is very easy to operate.
智能	zhìnéng	smart, intelligent	现在很多家电都很智能。 Lots of home appliances are smart these days.
自动	zìdòng	automatic(ally)	这个门是自动的，人一走近就开了。 This door is automatic; it opens as soon as you walk up to it.
机器	jīqì	machine	工厂里的很多工作都由机器来做。 A lot of the work in factories is done by machines.
机器人	jīqìrén	robot	这家饭馆用机器人送菜。 This restaurant uses robots to bring the food.
人工	réngōng	artificial; manual labour	人工智能发展得非常快。 Artificial intelligence is developing very fast.
电动	diàndòng	electric (powered)	这把电动牙刷很好用。 This electric toothbrush works really well.
线路	xiànlù	circuit, wiring; route	家里的线路太旧了，需要修理。 The wiring at home is too old and needs fixing.
接收	jiēshōu	to receive (a signal)	山里接收不到手机信号。 You can't get a phone signal in the mountains.

应用	yìngyòng	to apply, use; application	这种新技术已经应用到了生活中。 This new technology is already being used in daily life.
新型	xīnxíng	new type of	这是一种新型的电动汽车。 This is a new kind of electric car.
全新	quánxīn	brand-new	这台电脑是全新的，还没用过{guo}。 This computer is brand-new; it's never been used.
高科技	gāokējì	high tech	这个城市有很多高科技公司。 This city has lots of high-tech companies.
先进	xiānjìn	advanced	这家医院有很多先进的设备。 This hospital has a lot of advanced equipment.
灵活	línghuó	flexible, nimble	这个机器人的手非常灵活。 This robot's hands are very nimble.
可靠	kěkào	reliable	这个消息可靠吗? Is this news reliable?
便利	biànlì	convenient	小区旁边就有地铁站，交通非常便利。 There's a metro station right by the estate, so getting around is very easy.
显示	xiǎnshì	to show, display	屏幕上显示“密码错误”。 The screen says “Wrong password”.

pattern V得 / V不得: may be done, mustn't be done

verb | 得 / 不得

V不得 means it mustn't be done, because it would be harmful or wrong: 这种药吃不得 this medicine isn't safe to take, 学语言急不得 you can't rush learning a language. V得 means it may be done, and is mostly heard in questions: 这个吃得吗?

这个键按不得，一按系统就关了。 **zhège jiàn àn bu de yí àn xìtǒng jiù guān le** Don't press this key: press it and the system shuts down.

学汉语急不得，要一天一天地坚持。 **xué Hànyǔ jí bu de yào yì tiān yì tiān de jiānchí** You can't rush learning Chinese; keep at it day by day.

这些数据删不得，都很重要。 **zhèxiē shùjù shān bu de dōu hěn zhòngyào** You mustn't delete this data. It's all important.

dialogue the smart office

manager lin 安娜，公司买了一个新的智能系统，下周开始用。
Ānnà gōngsī mǎi le yí gè xīn de zhìnéng xìtǒng xià zhōu kāishǐ yòng · Anna, the company has bought a new smart system. We start using it next week.

anna 太好了！以前的计算机太旧了，硬件和软件都不行。
tài hǎo le yǐqián de jìsuànjī tài jiù le yìngjiàn hé ruǎnjiàn dōu bùxíng · Great! The old computers were ancient: neither the hardware nor the software was any good.

manager lin 新系统是全新的，用的都是高科技。打印、开灯、开空调，都是自动的。
xīn xìtǒng shì quánxīn de yòng de dōu shì gāokējì dǎyìn kāi dēng kāi kōngtiáo dōu shì zìdòng de · The new system is brand-new and all high-tech. Printing, lights, air conditioning: it's all automatic.

anna 听说还有一个机器人？
tīngshuō hái yǒu yí gè jīqìrén · I hear there's a robot too?

manager lin 对，它能接收我们的语音，帮我们送文件、拿快递。
duì tā néng jiēshōu wǒmen de yǔyīn bāng wǒmen sòng wénjiàn ná kuàidì · Yes. It understands our voice commands and delivers documents and collects parcels for us.

anna 它的手灵活吗？会不会把东西弄坏？
tā de shǒu línghuó ma huì bu huì bǎ dōngxi nòng huài · Are its hands nimble? Won't it break things?

manager lin 很灵活，也很可靠。不过它是电动的，晚上要充电，充电的线路碰不得。
hěn línghuó yě hěn kěkào búguò tā shì diàndòng de wǎnshang yào chōngdiàn chōngdiàn de xiànlù pèng bu de · Very nimble, and reliable. But it's electric and charges at night, so don't touch the charging cables.

anna 明白。那我们还需要鼠标吗？
míngbai nà wǒmen hái xūyào shǔbiāo ma · Got it. So do we still need a mouse?

manager lin 需要。人工操作还是很重要，有些程序机器做不了。
xūyào réngōng cāozuò háishi hěn zhòngyào yǒuxiē chéngxù jīqì zuò bù le · Yes. Doing things by hand still matters; there are some programs a machine can't run by itself.

anna 好。新技术应用到工作中，以后就更便利了。屏幕上显示的数据也会更清楚吧？
hǎo xīn jìshù yìngyòng dào gōngzuò zhōng yǐhòu jiù gèng biànlì le píngmù shàng xiǎnshì de shùjù yě huì gèng qīngchu ba · Right. With new tech in our work, things will be much easier. And the data on screen will be clearer too, I suppose?

write it trace the grey, then write your own

鼠
shǔ
mouse, rat





统
tǒng
to unite

good to know · V不得 vs V不了: 吃不得 you mustn't eat it (it would be bad for you); 吃不了 you can't eat it (too much, or not able). 计算机 is the formal word (计算机专业 computer science); in daily speech it's 电脑.

Hardware, software, robots: you can now talk about the machines changing our lives.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 69 what is it for?

Compare and classify things, say what something has or is for, and conclude with X来X去，还是/就是....

Choosing between options, at work or in a shop, is where you need to compare, classify and conclude.

words

word	pinyin	meaning	example
类	lèi	kind, type; class	这类问题很常见。 This kind of problem is very common.
类似	lèisì	similar	我以前也遇到过{guo}类似|的情况。 I've come across something similar before.
类型	lèixíng	type, kind	你喜欢什么类型的电影? What kind of films do you like?
相似	xiāngsì	alike, similar	这两个字长{zhang3}得很相似。 These two characters look very alike.
同一	tóngyī	the same	我们是同一年出生的。 We were born in the same year.
事物	shìwù	things, objects	孩子们对新事物很感兴趣。 Children are very curious about new things.
具有	jùyǒu	to have, possess	这件事具有重大的意义。 This is of great significance.
拥有	yōngyǒu	to own, have	这家公司拥有很多优秀的人才。 This company has lots of excellent people.
占	zhàn	to take up, account for	女性占了我们公司员工的一半。 Women make up half of our company's staff.
在于	zàiyú	to lie in, depend on	问题不在于钱，而在于时间。 The problem isn't money; it's time.
在内	zàinèi	included	包括我在内，一共有十个人。 There are ten of us, me included.
意味着	yìwèizhe	to mean, signify	上大学意味着新的开始。 Going to university means a new start.
有助于	yǒuzhùyú	to help, contribute to	多听多说有助于学好外语。 Listening and speaking a lot helps you learn a foreign language.
无关	wúguān	to have nothing to do with	这件事跟我无关。 This has nothing to do with me.
原有	yuányǒu	original, existing	我们在原有|的基础上做了一些改进。 We made some improvements on what was there before.
整体	zhěngtǐ	the whole; as a whole	从整体上看，这次活动很成功。 On the whole, the event was a great success.
双方	shuāngfāng	both sides	双方都同意了这个方案。 Both sides agreed to the plan.

围绕	wéirào	to revolve around; centre on	今天的讨论围绕环保问题进行。 Today's discussion centres on environmental issues.
处于	chǔyú	to be in (a state, a position)	这个项目还处于开始阶段。 This project is still at an early stage.
处	chǔ	to get along; to deal with	他们俩处{chu3}得很好。 The two of them get on really well.
状况	zhuàngkuàng	condition, situation	爷爷的身体状况越来越好了。 Grandpa's health keeps getting better.
状态	zhuàngtài	state, condition	考试前，你要保持好的状态。 Before an exam, keep yourself in good shape.
上下	shàngxià	top and bottom; about	这个机器人高一米上下。 This robot is about a metre tall.
如	rú	such as; like; if	很多水果，如苹果、香蕉，都含有很多营养。 Many fruits, such as apples and bananas, are full of nutrients.
如同	rútóng	like, as if	他对我如同亲人一样。 He treats me like family.

pattern x来x去，还是/就是……: however much you x, it's still …

X来X去 **，还是 / 就是 / 都是** **the same result**

X来X去，还是/就是… says that however much you do X, it comes back to the same thing: 想来想去，还是这个办法最好. It's for conclusions after lots of talking or thinking. On day 55, 走来走去 was just back and forth; here it leads to a result.

选来选去，双方最后还是同意了原来的方案。 **xuǎn lái xuǎn qù shuāngfāng zuìhòu háishi tóngyì le yuánlái de fāngàn** After going back and forth, both sides agreed to the original plan in the end.

说来说去，会议都是围绕同一个问题。 **shuō lái shuō qù huìyì dōu shì wéirào tóngyī gè wèntí** However long the meeting went on, it kept coming back to the same issue.

看来看去，这两类事物还是有很大的区别。 **kàn lái kàn qù zhè liǎng lèi shìwù háishi yǒu hěn dà de qūbié** However you look at them, these two kinds of thing are still very different.

dialogue choosing a computer

anna 小明，我想买一台新电脑，可是看来看去，都差不多。
Xiǎomíng wǒ xiǎng mǎi yì tái xīn diànnǎo kěshì kàn lái kàn qù dōu chàbuduō · Xiaoming, I want a new computer, but however much I look, they all seem the same.

xiaoming 你买电脑主要是为了什么？需要不同，类型也不一样。
nǐ mǎi diànnǎo zhǔyào shì wèile shénme xūyào bù tóng lèixíng yě bù yíyàng · What do you mainly need it for? Different needs, different types.

anna 我做设计，所以屏幕要大，速度要快。
wǒ zuò shèjì suǒyǐ píngmù yào dà sùdù yào kuài · I do design, so I need a big screen and a fast machine.

xiaoming 那这两台很类似，都具有这些特点。
nà zhè liǎng tái hěn lèisì dōu jùyǒu zhèxiē tèdiǎn · Then these two are very similar; they both have those features.

anna 那区别在哪儿?
nà qūbié zài nǎr · So what's the difference?

xiaoming 区别在于这台拥有更大的空间，可以存很多东西。
qūbié zàiyú zhè tái yōngyǒu gèng dà de kōngjiān kěyǐ cún hěn duō dōngxi · The difference is that this one has more storage, so you can keep lots of files.

anna 我原有的电脑状况不太好，照片还占了一大半空间。
wǒ yuán yǒu de diànnǎo zhuàngkuàng bú tài hǎo zhàopiàn hái zhàn le yí dà bàn kōngjiān · My old computer isn't in great shape, and photos take up more than half its space.

xiaoming 那就买这台吧。从整体上看，它的质量也更好。
nà jiù mǎi zhè tái ba cóng zhěngtǐ shàng kàn tā de zhìliàng yě gèng hǎo · Then get this one. On the whole, it's better quality too.

anna 可是贵了一千块上下。买好的意味着要多花钱。
kěshì guì le yìqiān kuài shàngxià mǎi hǎo de yìwèizhe yào duō huā qián · But it's about a thousand yuan more. A better one means spending more.

xiaoming 说来说去，还是价格的问题。不过好电脑有助于提高你的工作效率。
shuō lái shuō qù háishi jiàgé de wèntí búguò hǎo diànnǎo yǒuzhùyú tígāo nǐ de gōngzuò xiàolǜ · It always comes back to the price. But a good computer will help you work more efficiently.

good to know · Pair X来X去 with 还是 (in the end, still), 就是 (it's just…) or 都是 (it's all…). 具有 and 拥有 are formal versions of 有: 具有 for qualities (具有特点, 具有意义), 拥有 for things you own (拥有用户, 拥有房子).

Kinds, likenesses, differences and conclusions: you can now weigh up a choice out loud in Chinese. Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 70 shopping online

Shop online: prices, offers, totals and customer service, and say how far something goes with 得 + a little sentence.

Online shopping is a national pastime in China, and the big sales are events in themselves.

words

word	pinyin	meaning	example
电商	diànshāng	e-commerce	现在很多人都在电商平台买东西。 Lots of people shop on e-commerce platforms now.
二维码	èrwéimǎ	QR code	扫这个二维码就可以付钱。 Scan this QR code to pay.
促销	cùxiāo	to promote sales; on offer	这个周末超市有促销活动。 The supermarket has special offers this weekend.
消费者	xiāofèizhě	consumer	消费者越来越重视质量。 Consumers care more and more about quality.
花费	huāfèi	to spend; cost	装修这套房子花费了很多钱。 Doing up this flat cost a lot of money.
客服	kèfú	customer service	东西有问题可以找客服。 If something's wrong with your order, contact customer service.
涨价	zhǎngjià	to go up in price	最近水果又涨价了。 Fruit has gone up again recently.
涨	zhǎng	to rise, go up	房租涨了不少。 The rent has gone up quite a bit.
用途	yòngtú	use, purpose	这种塑料的用途很广。 This plastic has a wide range of uses.
实用	shíyòng	practical, useful	这个包不太好看，可是很实用。 This bag isn't very pretty, but it's really practical.
统计	tǒngjì	to count up; statistics	据统计，网上购物的人越来越多。 According to the figures, more and more people shop online.
计算	jìsuàn	to calculate	请你计算一下一共多少钱。 Could you work out how much it is altogether?
总共	zǒnggòng	in total	我们总共买了五件衣服。 We bought five items of clothing in all.
总数	zǒngshù	total number	今年的游客总数超过了一百万。 The total number of visitors this year passed one million.
随意	suíyì	as you like; casual(ly)	这里的东西可以随意拿，不要钱。 Help yourself to anything here; it's free.
特有	tèyǒu	unique to, characteristic of	这是我们这里特有的水果。 This fruit is only found round here.

完善	wánshàn	complete, well-developed; to improve	这个电商平台的服务很完善。 This e-commerce platform's service is very thorough.
唯一	wéiyī	only, sole	这是唯一的办法。 This is the only way.
无效	wúxiào	invalid, no longer valid	你的旧密码已经无效了。 Your old password is no longer valid.
有力	yǒulì	powerful, strong	这些数据是最有力的证据。 These figures are the strongest evidence.
最佳	zuìjiā	best	春天是去那儿旅游的最佳时间。 Spring is the best time to visit.

pattern verb / adjective + 得 + a little sentence: so … that someone …

verb / adjective | 得 | someone + what happens

After 得 you can put a whole little sentence, with its own subject, to show how far something goes: 便宜得大家都抢着买 so cheap that everyone fights to buy it, 累得我腿都疼了 so tiring my legs ache. It's livelier than 很 + adjective.

他累得腿都疼了。 **tā lèi de tuǐ dōu téng le** He was so tired his legs ached.

客服的态度好得让我很感动。 **kèfú de tàidù hǎo de ràng wǒ hěn gǎndòng** The customer service was so good I was really touched.

这首歌好听得大家都跟着唱。 **zhè shǒu gē hǎotīng de dàjiā dōu gēn zhe chàng** The song is so catchy that everyone sings along.

dialogue the big sale

little sister 安娜，今天电商平台有大促销，好多东西都便宜一半！
Ānnà jīntiān diànshāng píngtái yǒu dà cùxiāo hǎoduō dōngxi dōu piányi yíbàn · Anna, there's a huge sale on the shopping platforms today. Loads of things are half price!

anna 真的？我想买一个实用的包。
zhēn de wǒ xiǎng mǎi yí gè shíyòng de bāo · Really? I want a practical bag.

little sister 你看这个，用途很多，上班、旅游都能用。
nǐ kàn zhège yòngtú hěn duō shàngbān lǚyóu dōu néng yòng · Look at this one. You can use it for anything: work, travel.

anna 不错。可是这个价格好像比上个月涨了。
búcuò kěshì zhège jiàgé hǎoxiàng bǐ shàng gè yuè zhǎng le · Nice. But the price seems to have gone up since last month.

little sister 有的商家先涨价，再打折。消费者一定要小心。
yǒude shāngjiā xiān zhǎngjià zài dǎzhé xiāofèizhě yídìng yào xiǎoxīn · Some sellers put prices up first and then give a discount. Shoppers have to be careful.

anna 我问问客服……客服说今天买是最佳时间，还送一个小礼物。
wǒ wèn wen kèfú kèfú shuō jīntiān mǎi shì zuìjiā shíjiān hái sòng yí gè xiǎo lǐwù · I'll ask customer service… they say today is the best time to buy, and there's a free gift too.

little sister 我计算了一下，我们买的东西总共要花费五百多块。
wǒ jìsuàn le yíxià wǒmen mǎi de dōngxi zǒnggòng yào huāfèi wǔbǎi duō kuài · I've added it up: everything we're buying comes to over five hundred yuan.

anna 这么多！我有一张会员卡，好像已经无效了。
zhème duō wǒ yǒu yì zhāng huìyuán kǎ hǎoxiàng yǐjīng wúxiào le · That much! I've got a membership card, but I think it's expired.

little sister 没关系，这家平台的服务很完善，用新的二维码就行。
méi guānxi zhè jiā píngtái de fúwù hěn wánshàn yòng xīn de èrwéimǎ jiù xíng · Never mind. This platform's service is really good; just use the new QR code.

anna 网上买东西方便得我都不想去商场了！
wǎngshang mǎi dōngxi fāngbiàn de wǒ dōu bù xiǎng qù shāngchǎng le · Shopping online is so easy I don't even want to go to the shops any more!

write it trace the grey, then write your own

唯
wéi
only

佳
jiā
good, fine

good to know · 涨 zhǎng is for prices, water levels and pay going up: 涨价, 涨工资. Its opposite is 降: 降价. Online shop assistants in China often call you 亲 ("dear") in their messages. It's friendly, not personal.

Prices, totals and QR codes: you're ready for the next big sale.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 71 life online

Chinese HSK 5 in 80 days
unit 12 · tech & the internet

Talk about working online: copying, correcting, sharing and planning, and tell someone not to fuss with X什么X.

Emails, posts and shared files are where your Chinese gets read by others, so fixing them matters.

words

word	pinyin	meaning	example
出自	chūzì	to come from (a source)	这个故事出自一本有名的小说。 This story comes from a famous novel.
当	dàng	to treat as, regard as	别把我当{dang4}小孩子！ Don't treat me like a child!
合	hé	to close; to suit	这道菜很合我的口味。 This dish is just to my taste.
配	pèi	to match, go with; to deserve	这件衬衫配这条裤子很好看。 This shirt goes really well with these trousers.
连接	liánjiē	to connect, link	这座桥把两个城市连接了起来。 This bridge links the two cities.
正如	zhèngrú	just as	正如大家看到的，这个软件很好用。 As you can all see, this app is very easy to use.
至	zhì	to, until (written)	我们从周一至周五都上班。 We work Monday to Friday.
适用	shìyòng	suitable, applicable	这个方法不是对所有人都适用。 This method doesn't work for everyone.
初	chū	beginning; first	每个月月初发工资。 We get paid at the start of every month.
初期	chūqī	early stage	项目初期，大家都很忙。 Everyone is busy in the early stage of a project.
季度	jìdù	quarter (of a year)	这个季度公司的收入增加了。 The company's income went up this quarter.
日历	rìlì	calendar	我把会议时间写在了日历上。 I wrote the meeting time on the calendar.
随手	suíshǒu	on the way, without extra effort	出门的时候请随手关灯。 Please turn off the lights as you leave.
中期	zhōngqī	middle period, mid-	到了项目中期，问题越来越多。 By the middle of the project, there were more and more problems.
别	bié	to pin, fasten	她把一朵小花别{bie2-5}在衣服上。 She pinned a little flower to her clothes.
脚步	jiǎobù	footsteps; pace	我听到外面有脚步声。 I heard footsteps outside.
领	lǐng	collar; to lead; to receive	她领着孩子去公园玩。 She took the children to play in the park.

传	chuán	to pass (on), hand on	他把球传给了我。 He passed the ball to me.
改正	gǎizhèng	to correct	有错就要改正。 If you make a mistake, put it right.
修改	xiūgǎi	to revise, edit	这篇文章我修改了三遍。 I revised this article three times.
调	tiáo	to adjust, tune	请把音量调{tiao2-5}小一点儿。 Please turn the volume down a little.
复制	fùzhì	to copy, duplicate	你可以复制这段文字，发给大家。 You can copy this paragraph and send it to everyone.

pattern x什么x: what's there to x?

X 什么 X

Put 什么 between two copies of a verb or adjective to say "there's no need to X", usually to calm someone down or tell them off: 急什么急 what's the rush, 哭什么哭 stop crying, 吵什么吵 stop arguing. It's very spoken and can sound sharp, so keep it for friends and family.

哭什么哭？不就是删了一张照片吗？ **kū shénme kū bú jiùshì shān le yì zhāng zhàopiàn ma** What are you crying for? You only deleted one photo.

怕什么怕？是小明的脚步声。 **pà shénme pà shì Xiǎomíng de jiǎobù shēng** Nothing to be scared of. Those are Xiaoming's footsteps.

吵什么吵？大家好好说。 **chǎo shénme chǎo dàjiā hǎohǎo shuō** Stop arguing! Let's talk about it calmly.

dialogue one small mistake

manager lin 安娜，这个季度的文章写好了吗？日历上写着下周初要发。
Ānnà zhège jìdù de wénzhāng xiě hǎo le ma rìlì shàng xiě zhe xià zhōu chū yào fā · Anna, is this quarter's article ready? The calendar says it goes out early next week.

anna 写好了。我在第一段用了一个很有名的句子，出自一本小说。
xiě hǎo le wǒ zài dì yī duàn yòng le yí gè hěn yǒumíng de jùzi chūzì yì běn xiǎoshuō · It's done. In the first paragraph I used a famous line from a novel.

zhao yang 我看了。正如你说的，句子很美，可是作者写错了。
wǒ kàn le zhèngrú nǐ shuō de jùzi hěn měi kěshì zuòzhě xiě cuò le · I've read it. It's a beautiful line, just as you said, but you've got the author wrong.

anna 真的吗？糟糕，我是从网上随手复制的。
zhēn de ma zāogāo wǒ shì cóng wǎngshang suíshǒu fùzhì de · Really? Oh no, I just copied it from the internet without thinking.

zhao yang 网上的东西别都当真。你最好查一下原来的书。
wǎngshang de dōngxi bié dōu dàng zhēn nǐ zuìhǎo chá yíxià yuánlái de shū · Don't believe everything online. You'd better check the original book.

anna 好，我马上修改。林经理，这个错连我自己都没发现。
hǎo wǒ mǎshàng xiūgǎi Línjīnglǐ zhège cuò lián wǒ zìjǐ dōu méi fāxiàn · OK, I'll fix it right away. Manager Lin, I didn't even notice the mistake myself.

manager lin 急什么急？还有时间。改正了就好。
jí shénme jí hái yǒu shíjiān gǎizhèng le jiù hǎo · What's the rush? There's still time. As long as it's corrected, it's fine.

zhao yang 对了，文章的图片跟文字很配，颜色也很合大家的口味。
duì le wénzhāng de túpiàn gēn wénzì hěn pèi yánsè yě hěn hé dàjiā de kǒuwèi · By the way, the pictures go really well with the text, and the colours will suit everyone's taste.

anna 谢谢！视频的音量我也调好了，等一下一起传给大家。
xièxie shìpín de yīnliàng wǒ yě tiáo hǎo le děng yíxià yìqǐ chuán gěi dàjiā · Thanks! I've adjusted the video's volume too, and I'll send it all round in a moment.

manager lin 好。项目初期和中期都很顺利，大家辛苦了！
hǎo xiàngmù chūqī hé zhōngqī dōu hěn shùnlì dàjiā xīnkǔ le · Good. The early and middle stages of the project have gone smoothly. Thanks for all your hard work, everyone!

good to know · X什么X can sound rude to strangers. With friends and family it's just a lively way to say "don't". 当 dàng (to treat as) is different from 当 dāng (when; to work as): 别当真 don't take it seriously, 上当 to be taken in. 连 "even" (连我都不知道) is also a verb, "to connect, link": 连不上网 can't get online, 连上了 connected. 连接 is the two-character form.

Copy, correct, connect, share: you can now work online in Chinese, mistakes and all.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 72 mission: the app that went wrong

Chinese HSK 5 in 80 days
unit 12 · tech & the internet

Follow an app from the first idea to launch day and beyond: phones, systems, online shopping and fixing mistakes.

When something goes wrong online, you need to explain, apologise and fix it. Everything from this unit comes together here.

chapter 1 the plan

ms zhang 现在年轻人都在网上买东西，我的茶叶店是不是也应该上网？
xiànzài niánqīng rén dōu zài wǎngshang mǎi dōngxi wǒ de cháyè diàn shì bu shì yě yīnggāi shàngwǎng · Young people buy everything online these days. Should my tea shop go online too?

xiaoming 当然！我们可以给您开发一个小软件，用户扫二维码就能买茶。
dāngrán wǒmen kěyǐ gěi nín kāifā yí gè xiǎo ruǎnjiàn yònghù sǎo èrwéimǎ jiù néng mǎi chá · Of course! We could develop a little app for you. Customers just scan a QR code to buy tea.

anna 软件的画面我来设计，小明写程序。
ruǎnjiàn de huàmiàn wǒ lái shèjì Xiǎomíng xiě chéngxù · I'll design how the app looks, and Xiaoming will write the program.

anna 很多电商平台都有自己的软件，用户可以在线浏览，随意下载。我们的软件也要有搜索功能，用户搜一下就能找到想要的茶。
hěn duō diànshāng píngtái dōu yǒu zìjǐ de ruǎnjiàn yònghù kěyǐ zàixiàn liúlǎn suíyì xiàzài wǒmen de ruǎnjiàn yě yào yǒu sōusuǒ gōngnéng yònghù sōu yíxià jiù néng zhǎo dào xiǎng yào de chá · Lots of e-commerce platforms have their own apps: users can browse online and download whatever they like. Ours needs a search function too, so users can search and find the tea they want.

xiaoming 我们还可以让用户上传照片，跟大家互动，共享喝茶的经验。
wǒmen hái kěyǐ ràng yònghù shàngchuán zhàopiàn gēn dàjiā hùdòng gòngxiǎng hē chá de jīngyàn · We could let users upload photos too, interact with each other and share their tea-drinking tips.

ms zhang 我不太会用计算机，鼠标、键盘我都不熟。
wǒ bú tài huì yòng jìsuànjī shǔbiāo jiànpán wǒ dōu bù shú · I'm not good with computers: I'm not used to a mouse or a keyboard.

anna 用不着担心，操作很简单，我会教您。设置好以后，很多事都是自动的。
yòngbuzháo dānxīn cāozuò hěn jiǎndān wǒ huì jiāo nín shèzhì hǎo yǐhòu hěn duō shì dōu shì zìdòng de · No need to worry: it's easy to use, and I'll show you. Once it's set up, lots of things happen automatically.

ms zhang 软件会不会占很多空间？手机的电池会不会很快没电？
ruǎnjiàn huì bu huì zhàn hěn duō kōngjiān shǒujī de diànchí huì bu huì hěn kuài méi diàn · Will the app take up lots of space? Will the phone battery run down fast?

xiaoming 不会。这个软件很小，比类似的软件小一半，充电一次能用很久。
bú huì zhège ruǎnjiàn hěn xiǎo bǐ lèisì de ruǎnjiàn xiǎo yíbàn chōngdiàn yí cì néng yòng hěn jiǔ · No. The app is small, half the size of similar apps, and one charge lasts a long time.

ms zhang 太好了！可是这样要花费很多钱吧？
tài hǎo le kěshì zhèyàng yào huāfèi hěn duō qián ba · Wonderful! But won't that cost a lot?

xiaoming 用不着花钱，我们周末做就行。
yòngbuzháo huā qián wǒmen zhōumò zuò jiù xíng · No need to pay anything. We'll do it at the weekend.

ms zhang 那我请你们喝店里最好的茶！
nà wǒ qǐng nǐmen hē diàn lǐ zuìhǎo de chá · Then I'll treat you to the best tea in the shop!

chapter 2 launch day

anna 软件今天开始用了，已经有一百多个用户！
ruǎnjiàn jīntiān kāishǐ yòng le yǐjīng yǒu yìbǎi duō gè yònghù · The app went live today, and there are already more than a hundred users!

xiaoming 今天早上我统计了一下，下载的总数有五百多个。
jīntiān zǎoshang wǒ tǒngjì le yíxià xiàzài de zǒngshù yǒu wǔbǎi duō gè · I counted up this morning: there have been over five hundred downloads.

ms zhang 可是有个用户说，网络连不上。
kěshì yǒu gè yònghù shuō wǎngluò lián bú shàng · But one user says they can't connect to the network.

anna 可能是线路的问题，也可能是用户的手机太旧了。
kěnéng shì xiànlù de wèntí yě kěnéng shì yònghù de shǒujī tài jiù le · Maybe it's the line, or maybe the user's phone is too old.

ms zhang 可是有客人说登录不了，屏幕上显示“密码错误”。
kěshì yǒu kèrén shuō dēnglù bù le píngmù shàng xiǎnshì mìmǎ cuòwù · But some customers say they can't log in. The screen says “Wrong password”.

xiaoming 急什么急？让我看看系统……原来是数据出了问题。
jí shénme jí ràng wǒ kàn kan xìtǒng yuánlái shì shùjù chū le wèntí · No need to panic. Let me check the system… so it's the data that's gone wrong.

ms zhang 还有，这种茶的价格怎么变成了一块钱？便宜得大家都抢着买！
hái yǒu zhè zhǒng chá de jiàgé zěnme biànchéng le yí kuài qián piányi de dàjiā dōu qiǎng zhe mǎi · And how has this tea ended up costing one yuan? It's so cheap everyone is scrambling for it!

xiaoming 糟糕，是我输入错了。我马上修改。
zāogāo shì wǒ shūrù cuò le wǒ mǎshàng xiūgǎi · Oh no, I typed it in wrong. I'll fix it right away.

ms zhang 哎呀！我碰了一下充电的线路，被电了一下！
āiyā wǒ pèng le yíxià chōngdiàn de xiànlù bèi diàn le yíxià · Ow! I touched the charging cable and got a little shock!

xiaoming 快放开！那个线路碰不得。妈妈，您没事吧？
kuài fàng kāi nàge xiànlù pèng bu de māma nín méishì ba · Let go, quick! You mustn't touch that wire. Mum, are you all right?

ms zhang 没事。你们快把软件修好吧，我的手机屏幕上都是客人的消息！
méishì nǐmen kuài bǎ ruǎnjiàn xiū hǎo ba wǒ de shǒujī píngmù shàng dōu shì kèrén de xiāoxi · I'm fine. Hurry up and fix the app: my phone screen is full of customers' messages!

anna 说来说去，还是我们测试得不够。
shuō lái shuō qù háishi wǒmen cèshì de búgòu · However you look at it, we just didn't test it enough.

chapter 3 fixing it

manager lin 听说你们的软件出问题了？
tīngshuō nǐmen de ruǎnjiàn chū wèntí le · I hear your app has had problems?

anna 是的。我们把错的价格改正了，可是已经卖出去了三十份。
shì de wǒmen bǎ cuò de jiàgé gǎizhèng le kěshì yǐjīng mài chuqu le sānshí fèn · Yes. We've corrected the wrong price, but thirty orders had already gone through.

manager lin 这种事急不得。先跟用户沟通，说明情况，再想办法。
zhè zhǒng shì jí bu de xiān gēn yònghù gōutōng shuōmíng qíngkuàng zài xiǎng bànfǎ · You can't rush this kind of thing. First talk to the users and explain what happened, then work out what to do.

anna 这次的确是我们的问题，我们根本没想到会这样。测试的时间过于紧张了。
zhè cì díquè shì wǒmen de wèntí wǒmen gēnběn méi xiǎng dào huì zhèyàng cèshì de shíjiān guòyú jǐnzhāng le · This time it really was our fault: we never imagined this would happen. We left far too little time for testing.

manager lin 你们的软件拥有多少用户了？
nǐmen de ruǎnjiàn yōngyǒu duōshao yònghù le · How many users does your app have now?

xiaoming 一千个上下。
yìqiān gè shàngxià · About a thousand.

manager lin 问题的原因在于你们没有在同一时间测试所有的功能。你们的软件跟大平台的相似，可是系统和硬件都不够先进。
wèntí de yuányīn zàiyú nǐmen méiyǒu zài tóngyī shíjiān cèshì suǒyǒu de gōngnéng nǐmen de ruǎnjiàn gēn dà píngtái de xiāngsì kěshì xìtǒng hé yìngjiàn dōu búgòu xiānjìn · The cause is that you didn't test all the functions at the same time. Your app is like the big platforms' apps, but your system and hardware aren't advanced enough.

xiaoming 我已经更新了程序，现在登录没有问题了。
wǒ yǐjīng gēngxīn le chéngxù xiànzài dēnglù méiyǒu wèntí le · I've updated the program, and logging in works fine now.

xiaoming 我把原有的程序删除了，写了一个新型的，还请一个机器人帮我检查了一遍。
wǒ bǎ yuán yǒu de chéngxù shānchú le xiě le yí gè xīnxíng de hái qǐng yí gè jīqìrén bāng wǒ jiǎnchá le yí biàn · I deleted the original program and wrote a new kind, and I had a robot check it through too.

manager lin 好的软件意味着可靠、灵活、便利，这些都有助于留住客人。以后的工作要围绕用户的需求。
hǎo de ruǎnjiàn yìwèizhe kěkào línghuó biànlì zhèxiē dōu yǒuzhùyú liú zhù kèrén yǐhòu de gōngzuò yào wéirào yònghù de xūqiú · A good app means reliable, flexible and convenient: all of that helps keep customers. From now on, build the work around what users need.

manager lin 别把小问题当大问题。包括我在内，大家都出过这种错，这类问题跟你们的能力无关。你们现在处于学习的阶段，状态很好。
bié bǎ xiǎo wèntí dàng dà wèntí bāokuò wǒ zàinèi dàjiā dōu chū guo zhè zhǒng cuò zhè lèi wèntí gēn nǐmen de nénglì wúguān nǐmen xiànzài chǔyú xuéxí de jiēduàn zhuàngtài hěn hǎo · Don't treat a small problem as a big deal. Everyone, me included, has made this kind of mistake: it has nothing to do with your ability. You're at the learning stage, and you're in good shape.

anna 谢谢林经理。这次的状况让我们明白了：人工检查也很重要，不能只靠自动的程序。
xièxie Línjīnglǐ zhè cì de zhuàngkuàng ràng wǒmen míngbai le réngōng jiǎnchá yě hěn zhòngyào bù néng zhǐ kào zìdòng de chéngxù · Thank you, Manager Lin. This has taught us that checking by hand matters too: you can't rely only on automatic programs.

manager lin 很好。以后重要的功能要多测试几次。用户的数据删不得，一定要保存好。
hěn hǎo yǐhòu zhòngyào de gōngnéng yào duō cèshì jǐ cì yònghù de shùjù shān bu de yídìng yào bǎocún hǎo · Good. In future, test important features a few more times. And never delete users' data: keep it safe.

anna 明白。这次我们真的学到了很多。
míngbai zhè cì wǒmen zhēn de xué dào le hěn duō · Understood. We've really learnt a lot this time.

chapter 4 a happy ending

ms zhang 你们看，这一周在网上买茶的人比店里还多！
nǐmen kàn zhè yì zhōu zài wǎngshang mǎi chá de rén bǐ diàn lǐ hái duō · Look, this week more people bought tea online than in the shop!

anna 很多用户还点赞了，说这个软件又简单又实用。
hěn duō yònghù hái diǎnzàn le shuō zhège ruǎnjiàn yòu jiǎndān yòu shíyòng · Lots of users gave it a like too, and said the app is simple and practical.

ms zhang 下个月我想在网上做一次促销，消费者买两盒送一盒。
xià gè yuè wǒ xiǎng zài wǎngshang zuò yí cì cùxiāo xiāofèizhě mǎi liǎng hé sòng yì hé · Next month I want to run an online promotion: buy two boxes, get one free.

anna 好主意！最近茶叶涨价了，促销是最有力的办法。
hǎo zhǔyi zuìjìn cháyè zhǎngjià le cùxiāo shì zuì yǒulì de bànfǎ · Great idea! Tea prices have gone up lately, so a promotion is the most effective move.

xiaoming 我计算了一下，总共能多卖三百盒。
wǒ jìsuàn le yíxià zǒnggòng néng duō mài sānbǎi hé · I've worked it out: we could sell three hundred more boxes in total.

ms zhang 网上的客服谁来做？
wǎngshang de kèfú shéi lái zuò · Who will do online customer service?

little sister 我来！我说话特别客气，消费者都会喜欢。
wǒ lái wǒ shuōhuà tèbié kèqi xiāofèizhě dōu huì xǐhuan · Me! I'm super polite, and the customers will love it.

anna 您店里特有的茶，在网上只有您这一家有，这是最佳的优势。这个软件的用途也很多：买茶、看介绍、找优惠。
nín diàn lǐ tèyǒu de chá zài wǎngshang zhǐyǒu nín zhè yì jiā yǒu zhè shì zuìjiā de yōushì zhège ruǎnjiàn de yòngtú yě hěn duō mǎi chá kàn jièshào zhǎo yōuhuì · The teas only your shop has can't be found anywhere else online: that's your best advantage. The app has lots of uses too: buying tea, reading about it, finding deals.

xiaoming 那三十份一块钱的茶呢？
nà sānshí fèn yí kuài qián de chá ne · What about those thirty one-yuan teas?

ms zhang 我还是按一块钱卖给了他们，还送了一张会员卡。现在他们都是我的老客人了。
wǒ háishi àn yí kuài qián mài gěi le tāmen hái sòng le yì zhāng huìyuán kǎ xiànzài tāmen dōu shì wǒ de lǎo kèrén le · I let them have them for one yuan, and gave them each a membership card too. Now they're all regulars.

xiaoming 旧的会员卡已经无效了，我们在软件里做了一个更完善的。
jiù de huìyuán kǎ yǐjīng wúxiào le wǒmen zài ruǎnjiàn lǐ zuò le yí gè gèng wánshàn de · The old membership cards are no longer valid: we've made a better one in the app.

anna 带来问题的是它，带来客人的也是它。
dài lái wèntí de shì tā dài lái kèrén de yě shì tā · The app brought the problems, and it brought the customers too.

ms zhang 走，我请你们喝茶！
zǒu wǒ qǐng nǐmen hē chá · Come on, the tea's on me!

chapter 5 a letter to the users

anna 张阿姨，我们给用户写了一封信，您看看合适吗？
zhāng āyí wǒmen gěi yònghù xiě le yì fēng xìn nín kàn kan héshì ma · Auntie Zhang, we've written a letter to the users. Would you see if it's all right?

anna “亲爱的用户：感谢大家使用本店的软件。上周六，因为系统出了问题，有的用户登录不了，有一种茶的价格也显示错了。我们已经修改了程序，现在一切正常。大家买茶以后，可以随时在线联系客服。从本月一日至三十日，新用户还可以领一张会员卡。谢谢大家的支持！”
qīnài de yònghù gǎnxiè dàjiā shǐyòng běn diàn de ruǎnjiàn shàng zhōu liù yīnwèi xìtǒng chū le wèntí yǒude yònghù dēnglù bù le yǒu yì zhǒng chá de jiàgé yě xiǎnshì cuò le wǒmen yǐjīng xiūgǎi le chéngxù xiànzài yíqiè zhèngcháng dàjiā mǎi chá yǐhòu kěyǐ suíshí zàixiàn liánxì kèfú cóng běn yuè yī rì zhì sānshí rì xīn yònghù hái kěyǐ lǐng yì zhāng huìyuán kǎ xièxie dàjiā de zhīchí · “Dear users: thank you for using our shop's app. Last Saturday, because of a system problem, some users couldn't log in, and the price of one tea was shown wrongly. We have fixed the program and everything is now working normally. After buying tea, you can contact customer service online at any time. From the 1st to the 30th of this month, new users can also get a membership card. Thank you all for your support!”

ms zhang 写得很好！正如你们说的，跟用户沟通最重要。这封信的颜色也很合我的口味。
xiě de hěn hǎo zhèngrú nǐmen shuō de gēn yònghù gōutōng zuì zhòngyào zhè fēng xìn de yánsè yě hěn hé wǒ de kǒuwèi · It's very well written! Just as you said, talking to users matters most. And the colours of the letter are just my taste.

xiaoming 我把这封信复制了一份，传给了赵阳，他会在视频里说明。不过别随手复制网上的东西，这是我们自己写的！
wǒ bǎ zhè fēng xìn fùzhì le yí fèn chuán gěi le ZhàoYáng tā huì zài shìpín lǐ shuōmíng búguò bié suíshǒu fùzhì wǎngshang de dōngxi zhè shì wǒmen zìjǐ xiě de · I've copied the letter and passed it on to Zhao Yang: he'll explain it in his video. And no lifting things off the internet: we wrote this ourselves!

anna 这个季度的目标是五千个用户。我在日历上写好了：初期做推广，中期做促销。
zhège jìdù de mùbiāo shì wǔqiān gè yònghù wǒ zài rìlì shàng xiě hǎo le chūqī zuò tuīguǎng zhōngqī zuò cùxiāo · This quarter's target is five thousand users. I've put it on the calendar: promotion in the early stage, sales offers in the middle.

xiaoming 您还可以把店里的牌子跟软件连接在一起，客人扫一下就能买。
nín hái kěyǐ bǎ diàn lǐ de páizi gēn ruǎnjiàn liánjiē zài yìqǐ kèrén sǎo yíxià jiù néng mǎi · You can also link the shop sign to the app, so customers can scan it and buy.

ms zhang 好。我还要把这个二维码别在衣服上，客人一看就知道！这些好主意都出自你们俩，下周初我请你们吃饭！
hǎo wǒ hái yào bǎ zhège èrwéimǎ bié zài yīfu shàng kèrén yí kàn jiù zhīdào zhèxiē hǎo zhǔyi dōu chūzì nǐmen liǎ xià zhōu chū wǒ qǐng nǐmen chī fàn · Good. And I'll pin this QR code to my clothes so customers see it straight away! All these good ideas came from you two: early next week, dinner's on me!

little sister 你们看，妈妈学电脑的脚步越来越快了，现在她什么都会！
nǐmen kàn māma xué diànnǎo de jiǎobù yuè lái yuè kuài le xiànzài tā shénme dōu huì · Look, Mum is learning computers faster and faster: now she can do everything!

anna 这个软件跟小店很配。不过这个办法不是对所有的小店都适用。
zhège ruǎnjiàn gēn xiǎo diàn hěn pèi búguò zhège bànfǎ bú shì duì suǒyǒu de xiǎo diàn dōu shìyòng · The app suits the little shop. But this approach doesn't work for every small shop.

xiaoming 快把音量调大一点儿，赵阳的视频开始了！
kuài bǎ yīnliàng tiáo dà yìdiǎnr ZhàoYáng de shìpín kāishǐ le · Turn the volume up, quick: Zhao Yang's video is starting!

Build it, break it, fix it, explain it: your Chinese now works for the whole life of an app.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**